



Le 11 septembre 2023

Numéro du dossier : 318658460-14073

L'honorable Jonathan Wilkinson  
Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles  
580, rue Booth, 21<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0E4  
Canada

**Objet : Soutien à la Stratégie intégrée pour les déchets radioactifs et ses recommandations**

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous faire part du point de vue d'Énergie atomique du Canada limitée (EACL) en réponse à la demande de Ressources naturelles Canada concernant les recommandations formulées par la Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) en vue de l'élaboration d'une Stratégie intégrée pour les déchets radioactifs au Canada.

Comme vous le savez, EACL est responsable de la gestion des responsabilités du gouvernement du Canada en matière de déchets radioactifs et de déclassement. Le répertoire d'EACL comprend les déchets sur nos différents sites à Chalk River en Ontario et les Laboratoires de Whiteshell au Manitoba créés par la fabrication de combustible nucléaire, la mise au point de réacteurs nucléaires, la mise au point et la production de radio-isotopes médicaux et d'autres activités de recherche et de développement. Il comprend également le sol contaminé et les débris provenant de la désaffectation de structures désuètes sur nos sites. Le mandat d'EACL comprend la gestion permanente des déchets radioactifs d'une manière sûre et respectueuse de l'environnement. Il s'étend également au nettoyage des déchets produits par d'autres entités dont le gouvernement du Canada a confié la responsabilité à EACL, notamment les activités de nettoyage historiques à Port Hope, en Ontario, et les déchets historiques de l'itinéraire de transport dans le Nord le long de la frontière de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest.

En ce qui concerne les recommandations formulées par la SGDN en juin 2023 au sujet d'une stratégie intégrée pour les déchets radioactifs au Canada, j'ai le plaisir de faire les observations suivantes à l'appui de l'approche :

- EACL, comme d'autres grands propriétaires de déchets, d'autres organisations et les Premières Nations concernées au Canada, a participé pleinement au processus utilisé par la SGDN pour élaborer cette stratégie. De l'avis d'EACL, l'approche utilisée était inclusive et la SGDN était ouverte et transparente à l'égard de ce qu'elle a entendu et appris.
- EACL soutient entièrement les recommandations précises que la SGDN a présentées à RNCan concernant les différentes approches pour les déchets de faible activité, les déchets de moyenne activité (DMA) et les déchets de haute activité (DHA) non combustibles.
- EACL soutient également les quatre principes de mise en œuvre inclus dans la stratégie.
- EACL, en collaboration avec les Laboratoires Nucléaires Canadiens (LNC), notre entrepreneur, a déjà mené des études afin d'élaborer des concepts pour l'élimination des DMA et des DHA non combustibles, et nous sommes disposés à discuter de la façon dont ces travaux pourraient être utilisés au profit de l'ensemble du secteur d'activité.

---

Énergie atomique du Canada  
limitée

286, rue Plan,  
Chalk River (Ontario)  
Canada K0J 1J0  
Téléphone : 613-589-2085

---

Atomic Energy of Canada Limited

286 Plant Rd  
Chalk River, Ontario  
Canada K0J 1J0  
Telephone: 613-589-2085

L'honorable Jonathan Wilkinson  
Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles

Si vous acceptez les recommandations, vous pouvez être assuré qu'EACL collaborera avec d'autres producteurs et propriétaires de déchets pour mettre en œuvre ces recommandations conformément aux obligations imposées aux producteurs et aux propriétaires de déchets, notamment la Politique canadienne en matière de gestion des déchets radioactifs et de déclassement.

En ce qui concerne l'avenir, EACL reconnaît expressément l'engagement prospectif que nous devons prendre dans le cadre de processus de demande de consentement avec les collectivités locales et les peuples autochtones pour choisir l'emplacement des futurs projets d'élimination finale. De plus, EACL continuera de s'acquitter de ses obligations en tant que propriétaire de déchets, tout en prenant des décisions responsables sur le plan financier et en rendant des comptes aux Canadiens, en tant que société d'État fédérale, en ce qui concerne le rendement solide des programmes et des finances. Dans l'ensemble, le succès exigera une coordination importante entre Ressources naturelles Canada et EACL, ainsi que des mesures de leur part, et nous sommes prêts à travailler de façon productive avec notre partenaire de portefeuille.

En conclusion, les recommandations et l'appui de votre gouvernement permettraient d'atteindre l'objectif de fournir des solutions à long terme pour tous les déchets radioactifs au Canada, ce qui est essentiel pour gagner la confiance du public alors que nous nous engageons dans des plans nucléaires ambitieux pour contribuer à l'avenir carboneutre du Canada d'ici 2050. Nous nous réjouissons à l'idée de travailler avec la SGDN, de collaborer avec l'ensemble du secteur d'activité et de tirer parti de ce bon travail de façon ouverte et transparente, tout en continuant de collaborer avec les peuples autochtones, les provinces, les territoires et les collectivités intéressées.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération respectueuse.

2023-09-12

I   
\_\_\_\_\_

Signé par : Fred Dermarkar

Fred Dermarkar  
Président et premier dirigeant

C. c. :

D. Scharf, RNCAN  
L. Swami, SGDN  
P. McClelland, EACL

F. Beauregard-Tellier, RNCAN  
G. Gardiner, EACL  
J. K. Cameron, EACL

P. W. Yuen, RNCAN  
A. MacDonald, EACL